



# KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



## Lynge og livet

Der var pænt fyldt op ved Vestkystkultur-åbningskoncerten med Hanne Lynge Trio.  
(Foto: Peter Hansen)



## Elektronisk musik

Der venter de elektronisk musik-glade en spændende workshop i Jaruplund og en festival i Sønderborg.  
(Foto: Svetlana Maras)



## Kunstpuzzle

Sydslesvigs danske Kunstforening er klar med en ny udstilling.  
(Foto fra udstillingen)

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 4

## KULTURNAT PÅ CHRISTIANSBORG



Omgivet af interesserede ses en smilende museumsinspektør Nis Hardt, Danevirke Museum, i baggrunden SSWs formand Flemming Meyer, og i en samtalsituation SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen og kirkens Helle Wind Skadhauge, begge i halvprofil. (Fotos: SPT)

## Over tusind interesserede kom forbi



Lisbeth Bredholt Christensen, medarbejder på Danevirke Museum, orienterer.



SSFs foreningskonsulent Tine Andresen i fuldt vigør.



SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen argumenterer.



Unge hjælpere instrueres af SSF-næstformand Gitte Hougaard-Werner.

Over tusind mennesker, deriblandt mange unge, kiggede på Kulturmatten 2018 i København i fredags forbi i Folketingets Sønderjydske Værelse, hvor repræsentanter for danske organisationer i Sydslesvig stod klar for at fortælle om det danske mindretal.

I år stod især Sydslesvigs nye UNESCO-verdensarv Danevirke i centrum. Arkæolog Nis Hardt og medarbejder Lisbeth Bredholt Christensen fra Danevirke Museum fortalte gæsterne om dette vigtige stykke danmarkshistorie, der er et af landets største nationale symboler og kaldes »Danmarks fødselsattest«. Repræsentanterne for SSF, SSW, SdU, kirken og biblioteket fik god hjælp af Grænseforeningens unge kulturmødeambassadører, der bar budskabet om Sydslesvig og at »danske findes i mange modeller« ud på Christiansborgs korridorer.

## ISTED-JYDBÆK

## Basar på søndag

Søndag den 21. oktober afholder SSF Isted-Jydbæk igen sin traditionelle efterårs- og julebasar. Medlemmerne har arbejdet flittigt hele året rundt og fremstillet f.x. lanterner i forskellige størrelser, ting af træ, elge, slæder, grantræer, snemænd, ugle, stjerner og holdere til fyrfadsllys. De tilbyder også 3D-kort, syede huer og halstørklæder. Kaffe og hjemmebag serveres.

## HUMANITÆRT UDVALG

### Folkedans afløst

Humanitært Udvalg meddeler, at folkedans for seniorer er afløst den

25.10. og den 8.11. Næste gang finder sted den 22.11. på Flensborghus.



»Teglsten« fra Broager.

### »Teglsten« underholder

En lille programændring omkring Humanitært Udvalgs og SSF Flensborg bys høstfest torsdag den 25. oktober:

Gruppen Teglsten fra Broager underholder i stedet for The Commitments Souvenirs.

## HUSUM BIBLIOTEK/ SSF

### Livlig lørdag for kreative

Så er man på Husum Bibliotek nået til sæsonens anden »livlige lørdag«, hvor du kan komme og hygge dig. Lørdag den 20. oktober kl. 10.30-

12.30 kan man være med til at lave sjove, kreative og overraskende ting. Der serveres noget lækkert samt kaffe/the og saft. *imbe*

## Løvfaldsfest

Torsdag den 25. oktober fejrer SSF Husum og Omegn og Husum Danske Bibliotek efterårets komme med den traditionelle løvfaldsfest. Fra klokken 14 til 16 kan man lave husflidsarbejder på biblioteket. Udenfor bliver der røget fisk, og det

lille haveanlæg bliver gjort efterårsklart. Nedfaldsløvet skal væk, og der skal beskæres og luges, så det kan tage sig præsentabelt ud til SSFs landsmøde. Alle er velkomne. *ph*



## UGEN DER KOMMER

- 19.** SdU: Håndboldskole for U11-U16 i Træningshallen, **Slesvig** 5.-7.10.
- 20.** Ansgar Menighed **Flensborg**: Koncert med Roskilde Domkirkes Pigekor i Ansgar Kirke kl. 16  
SSF-distrikt **Skovby** og Dannevirke: Fælles roemosspisning i Hævevejshuset i Skovby kl. 18.30
- 21.** SSF-distrikt **Isted/Jydbæk**: Basar i Jydbæk Forsamlingshus kl. 9-16
- 22.** **Flensborg** SSF-distrikt Nord: Diabetikerklub i menighedshuset kl. 14  
De danske foreninger i **Jaruplund, Vedding og Sankelmark**: Hygge på skolen kl. 19.30  
SSF-distrikt **Hatsted og Husum og Omegns** Menighed: Mandagskaffe med foredrag ved Yvonne Gammelgaard om »En helt almindelig hverdag« i Hatsted Forsamlingshus kl. 14.30
- 23.** **Flensborg** SSF-distrikt Nord: Morgenmad med Sejlklubben i Tønnsenhuset kl. 9  
De danske foreninger og institutioner på **Ejdersted**: Ufies Kaffebar på Uffe-Skolen kl. 15-17  
SSF-distrikt **Hohn Herred, Vestermølle Danske Skole og Børnehavn**: Informations- og inspirationsaften på skolen kl. 18  
SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30-17.00
- SSF **Gottorp** amt: Foredrag med socialrådgiver Jan Bahr om Patientverfølgning på Slesvighus kl. 19  
**Satrup** Menighed: Sangaften i menighedslokalet kl. 19
- 24.** Borgerforeningen: Hovedgeneralforsamling i Restaurant Borgerforeningen kl. 19  
Dansk Centralbibliotek: Læs bogen – se filmen »Når noget slutter« af Julian Barnes kl. 15  
**Flensborg** SSF-distrikt Nord: Hygge i Tønnsenhuset kl. 14.30  
SSF **Flensborg** amt: 60+ fest på Flensborghus kl. 14.30  
SSF-distrikt **Svansø**: Lanterneoptog i Egerfærde  
SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30  
**Slesvig** Seniorklub, Aktive Kvinder Slesvig, Slesvig Bibliotek og SSW: Foredrag med Christian Dirschauer om Altersarmut i Ansgarsalen kl. 16
- 25.** SSFs Humanitære Udvalg: Folkedans for seniorer på **Flensborg** Bibliotek AFLYST SSF **Flensborg** by og Gamles Værn: Høstfest på Flensborghus kl. 14.30  
Aktive Kvinder, Sydslesvig: 4-dages tur til Misdroy/ Polen 25.-28.10.  
SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl.15  
SSF **Gottorp** amt: Filmåften på Slesvighus kl. 19.30  
Torsdagsklubben Mårkær: Møde hos Gertrud Jochimsen kl. 15

## DANSKE GUDSTJENESTER

21.s.e.trin., søndag den 21. oktober, Luk. 13, 1-9:

**Aventoft Menighedshus** 10 Parbo  
**Egerfærde** 10 Brask  
**FL Ansgar** 10 Hougesen  
**FL Helligåndskirken** 10 Ørsted  
**FL Sct. Hans** 10 Dal  
**FL Sct. Jørgen** 10.30 Egeris  
**FL Sporskifte** 14 Hougesen, høstgudstjeneste  
**Harreslev** 11.30 Dal

**Lyksborg** 9 Egeris  
**Rendsborg** 14.30 Brask  
**Satrup** 10 Mogensens  
**Skovlund Forsamlingshus** 9.30 Mortensen  
**SL Ansgar** 10 Olesen  
**Tønning** 14 Parbo  
**Vanderup** 11 Mortensen  
**Vesterland** 10.30 dansk/tyisk

## VESTKYSTKULTUR



Dannebrog på disken og ketchup fra Gråsten; ingen tvivl om, at det var et dansk arrangement. (Fotos: Peter Hansen)

## Lynge sang om livet

Fredag den 12. blev Vestkystkultur-sæsonen skudt i gang af Hanne Lynge Trio, som spillede på Egans Pub i Tating.

Lynge skriver selv sine sange. Mange af dem handler om hendes egne oplevelser i livet.

Som da hun spillede på gaden i Dublin, og en vildtfremmed kom og ville spille sammen med hende. Det gjorde de i et par uger, hvorpå han rejste sin vej.

»It's strange too know a stranger« lyder omkvædet i »The stranger«.

Men mange af dem er også inspireret af hendes arbejde med at få utilpassede unge på ret køl igen. Det kan føre til så varme følelser, at de ender med at »blive hendes egne«. Det handler sangen »Daughter of my heart« om. Fælles for sangene var, at de blev fremført med en stemme, der kunne få de fleste til at svømme hen, og ledsaget af dygtige musikere, der i den grad kunne spille sammen. *ph*



Tre musikere, der ikke blot spiller samme sted, men spiller sammen.



Der var pænt fyldt op.



Hanne L ynges stemme kunne henføre de fleste.

## KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis.  
Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Lars Erik Bethge  
Bernd Engelbrecht

Dansk Generalsekretariat,  
Nørregade/Norderstr. 76  
24939 Flensborg  
Telefon 0461/14408 120 eller  
14408 122  
Internet: www.syfo.de  
e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag.  
Bezugspreis ist im  
Mitgliedsbeitrag enthalten.

## ELEKTRONISK MUSIK



»define« – elektronisk musik: workshop i oktober i Jaruplund, festival i november i Sønderborg. (Foto: Svetlana Maras)

## Workshop i Jaruplund – festival i Sønderborg

For tiende gang arrangeres elektronisk musik-festival »define« i det dansk-tyske grænseland. Den starter med en workshop lørdag den 20.-22. oktober på Jaruplund Højskole. Her udvikler ca. 30 deltagere elektroniske instrumenter og komponerer elektronisk musik over tre dage. Det hele under international og fagkyndig ledelse af fem workshopledere. Tovholder for workshoppen er sydslesvigeren Roald Christesen, som er medlem af definer festival-teamet. Har du lyst til at se og høre, hvad det handler om, er der en enestående og gratis mulighed for det ved det såkaldte define university-preview lørdag den 20. oktober kl. 20 på Jaruplund Højskole, Lundweg 2 i Jarup-

lund/ Jarplund.  
<https://www.facebook.com/events/276638703180859/>

### FESTIVALEN

Selve festivalen finder sted i Sønderborg på to festival dage med et rigt program: Fredag den 9. november står ny og elektronisk musik i fokus i Alsion, Sønderborg, hvor der bliver ensemblemusik, orkestremusik, kvartetmusik ... altid med nye eller elektroniske vinkler. Bl.a. spiller Sønderjyllands Symfoniorkester stykker fra Frank Zappa, og danske avantgarde-kunstner Jomi Massage er solist med egne værker. Art Ensemble Syd spiller med de estniske gæster Roomet Jakapi og Mart

Soo. Og den finske blæserkvartet Tölöläb spiller elektronisk modificeret improvisationsmusik sammen med gæstemusikere fra symfoniorkestret. Lørdag den 10. november foregår festivalen på Sønderborghus. Indledningsvis vises resultaterne fra Jaruplund-workshoppen på scenen. Derefter spiller canadiske Joyfultalk, danske Farveblind og tyske Ströme. Det hele foregår på en måde, hvor musikerne står i midten af publikum. Man kan lytte og danse, chill og hygge. Billetter koster 20 euro per dag eller 27 euro for to dage. (Reduceret: 15 hhv. 20 euro.) Arrangør: Ny Kunst I Sønderborg. [www.definefestival.com](http://www.definefestival.com) <https://www.facebook.com/definefestival/>

### FOREDRAG PÅ FOLKEHJEM

## Bertel Haarder fortæller

Foredragssamarbejdet mellem Grænseforeningen, Foreningen Norden, Sprogforeningen og Aabenraa Bibliotek inviterer igen til et spændende foredrag, denne gang med Bertel Haarder, medlem af Folketinget og tidligere mangeårig minister. Haarder, der blev født på Rønshoved Højskole, fortæller om sin opvækst i Sønderjylland set i perspektivet af af-

slutningen på 1. verdenskrig og Genforeningen. Foredraget finder sted på Folkehjem, Haderslevvej 7, Aabenraa, torsdag den 25. oktober kl. 16-18. Entre incl. kaffe 100 kr.

Tilmelding på Aabenraa Bibliotek, 0045 7376 8080 eller [aabenraabib@aabenraa.dk](mailto:aabenraabib@aabenraa.dk)

### DRAG TIL DRAGE



Griseriet i Drage samler deltagere fra nær og fjern, som det ses her på et foto fra festen i 2016.

(Foto: privat)

## Og smovs i gris

Sydslesvigsk Forening i Drage-Svavsted har igen tænkt sig at fejre høsten med en ordentlig gang griseri. Lørdag den 3. november byder distriktet nemlig til høstfest, hvor der serveres helstegt pattegris med forskellige salater og brød til. Entreen er blot 15 euro, og det inkluderer også brændevin til maden, så man kan få det fede flæsk skyllet ordentligt ned, hvis nu grislingen allerede skulle have lagt sådan noget til.

Dog beder arrangørerne om, at deltagerne også medbringer præmier til bortlodning. Lotterinumre skal man så ikke betale for. Griseriet finder sted i forsamlingshuset i Drage, Achterum 20, og de første grynt lyder klokken 19. Tilmelding senest den 26. oktober til Nadine Baumann-Petersen, 04881 937253 hhv. [anna-drage@gmx.de](mailto:anna-drage@gmx.de). ph

### AKTIVE KVINDER

## Drager østpå

Karen Scheew, formand for DSH Foreningen af Aktive Kvinder minder forud for foreningens Polen-tur 25.-28. oktober om, at man har fået nyt afgangssted i Flensborg. Turen, der har polske Misdroy som mål og inkluderer udflugter til Stettin

og Usedom med »Kaiserbäder« og Swinemünde, indledes torsdag den 25. oktober kl. 6.30 fra p-pladsen ved Lorensendamm/ Harreslevgade i Flensborg og kl. 7 fra busfirmaet Bölck i Skovby/ Schuby.

### SLESVIGSK KVINDEFØRENING

## Efterårsstævne om tænkning og Luthers hustru

Den slesvigske Kvindeforening inviterer til efterårsstævne lørdag den 27. oktober kl. 10 på Restaurant Dörpstuv, Hovedgaden/ Hauptstr. 61 i Märkær/ Mohrkirch. Efter velkomsten ved formand Annelise Erichsen og en kort orientering om stedet ved Märkærs borgmester Erwin Hansen bliver der foredrag »Jeg tænker, altså går jeg« om tænkning og vandring ved Carsten Fogh Nielsen.

Efter middagen optræder Theresia Treschow-Kühl som - og fortæller om - Luthers hustru Catharine v. Bora. Der rundes af med kaffe kl. 16. Dagen igennem kan ses en udstilling af metalting, som vises i børnehaven på den anden side af gaden. Det koster 18 euro at deltage. Tilmelding senest lørdag den 20. oktober til Annelise Erichsen, 04631/1478 eller Ulla Jensen, 04638/1427.

### TID TIL AT MINDES

## »Henrys verden på Mikkelsberg«

Fotografen Anne Mette Holstein, Ærø, udstiller fotos af Henry Buhl, Mikkelsberg, som gennem årene primært er taget i hans private omgivelser. Udstillingen vises på Center for nordisk kunst og cricket, Mikkelsberg i Hatsted, og åbnes lørdag den 3. november kl. 14. Anne Mette Holstein fortæller: Med tilladelse fra Henry fik jeg lov til at fange små splitsekunder fra: »Henrys

verden på Mikkelsberg«. Det blev til 21 spontane fragmenter, hvor det danske flag blev omdrejningspunktet. Hun tilføjer: »Jeg vil, gennem billederne, fortælle lidt om, hvordan jeg oplevede Henry, som jeg fik et godt venskab med.« Alle er velkomne til åbningen.

### ANDRE

Derudover viser Mikkelsberg fra sin egen kunstsamling: Sven Havsteen-Mikkelsen: Nordiske motiver, motiver fra Sydslesvig og portrætter, Sven Dalsgaard: Dannebrog-serien og sportmotiver, og Margareta Erichsen: Billeder fra Nordfrisland og glemte huse. Udstillingerne kan ses frem til torsdag den 20. december i Mikkelsbergs åbningstider mandag-torsdag 9-13 eller efter aftale på 0049 4846 6604.



Fra indbydelser: En dybt koncentreret Henry Buhl. (Foto: Anne Mette Holstein)

### KAFFEMØDE MED DIRSCHAUER

## Om »Altersarmut«

SSW-næstformand Christian Dirschauer informerer om emnet »Altersarmut« (aldersfattigdom) onsdag den 24. oktober kl. 16 på Slesvig bibliotek, Bismarcksgade 18A. Spørgsmålet, om aldersrenten vil slå til, eller om der skal sociale ydelser oveni, er en af de helt store bekymringer for rigtig mange. Fattigdom blandt ældre er et stadigt stigende problem, og vi har derfor bedt fagforeningsformand Christian Dirschauer, formand hos Kombi-Gewerkschaft i Slesvig-Holsten og landsstyrelsesmedlem i SSW, orientere om årsagerne, hvem der især er berørt og ikke mindst, hvad både samfundet og den enkelte kan gøre. Der vil være kaffe på kanden.

24. Oktober um 16 Uhr in der dänischen Bibliothek, Bismarckstraße 18A, in Schleswig. Fragen rund um die Rente und soziale Absicherung im Alter beschäftigen viele Menschen im Land. Altersarmut ist ein wachsendes Problem. Der Vorsitzende der Kombi-Gewerkschaft in Schleswig-Holstein, Mitglied des SSW-Landesvorstands, Christian Dirschauer, informiert über die Ursachen und Hintergründe und erörtert, was jeder einzelne und die Gesellschaft unternehmen kann, um diesem Problem entgegen zu wirken.



Råd eller ikke råd?

### ALTERSARMUT MIT DIRSCHAUER

Der stellvertretende SSW-Vorsitzende Christian Dirschauer informiert über das Thema Altersarmut am Mittwoch,

## SYDSLESVIGS DANSKE KUNSTFORENING



»Bastion«.

(Foto fra udstillingen)

## Åbner udstillingen »PuzzleVille«

PuzzleVille er titlen på en fælles udstilling af Lene Desmentik og Karen Havskov Jensen på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstrasse 59, der åbnes torsdag den 1. november kl. 19.30.

De to kunstnere bor på hhv. den jyske øst- og vestkyst og har med PuzzleVille haft en indbyrdes faglig samtale over en længere periode. De har fulgt hinandens arbejdsprocesser og udvekslet omkring dem via mails, fotos og jævnlige arbejds møder. Ved at følge tæt med i hinandens produktion til det fælles projekt har de i deres egen videre produktion kommenteret, lånt elementer fra den anden og dermed bygget videre på den fælles samtale. Kunstnerne er til stede ved åbningen, der foretages af formanden for Aabenraa Kommunes Billedkunstråd, lektor Elisabeth Hertzum. Pianisten Thomas Dohn spiller. Kunstforeningen byder på et lettere traktament.

Alle er velkomne - gratis adgang. Efter åbningen kan udstillingen ses til den 24. november mandag - fredag kl. 11-17, lørdag kl. 11-14.

### DE USYNLIGE BYER

En vigtig inspirationskilde til udstillingen er Italo Calvinos bog 'De usynlige byer' fra 1972. 'De usynlige byer' er udformet som en samtale mellem den opdagelsesrejsende Marco Polo og den aldrende og travle kejser Kublai Khan, der igennem sine udsendinge og opdagelsesrejsende forsøger at danne sig et billede af tilstanden i hans enorme imperium. Marco Polo beretter efter bedste ev-

ne om alle de mærkelige byer, han har set og besøgt, og hovedparten af bogen består af de korte poetisk-filosofiske beskrivelser af 55 byer, der er fulde af usandsynligheder og legelyst, alt fra dysfunktionelle skræmmebilleder til yndefulde drømmebilleder.

Marco Polo og Kublai Khan taler ikke samme sprog. Marco Polo må derfor bruge håndbevægelser, hop, forundrings- og rædselsudbrud samt genstande for at fortælle historien om de forskellige byer. Implikationen er, at de hver især forstår den anden gennem deres egen fortolkning af, hvad den anden siger. Italo Calvino har med »De usynlige byer« forsøgt at skabe et overblik som på et atlas eller et skakbræt over sansningen som et mentalt univers, af forbindelser, transmissioner, kommunikationslinjer, systemer af betydninger.

### PUZZLEVILLE

Titlen PuzzleVille giver mindelser om noget med legetøj - eller puslespil og gåder -, og de trækker da også på barndommens fantasilandskaber, erindringens uransaglige forskydninger og hvordan de uventede steder forholder sig til de usynlige byer, vi alle bærer inden i os. Titlen refererer desuden til, at udstillingen er bygget op af en lang række både fælles og individuelt fremstillede »brikker«. Som i Marco Polo og Kublai Khans samtaler er intentionen, at to sprog kan mødes i et tredje, et fælles atlas over PuzzleVille. [www.sdkflens.org](http://www.sdkflens.org)

med også vores lokale SSF-distrikt og mindretalsarbejdet som helhed.

### SKOLEN FRA 1953

Ser vi på sydslesvigskortet, vil den sydlige danske spids forsvinde, hvis der lukkes og slukkes i Vestermølle. Det vil vi gerne forhindre og inviterer derfor alle interesserede til en fælles informations- og inspirationsaften på skolen tirsdag den 23. oktober kl. 18.

### DAGSORDEN

Velkomst  
Orientering ved skolen  
Tale ved fællesrådsrepræsentanten  
Initiativer til tids- og handleplan  
Tid til spørgsmål

## BIBLIOTEKERNE

## To bamsefester

Alle bamsevenner bør finde deres yndlingsbamse frem, for nu er det snart tid til en sjov og anderledes bamsefest på biblioteket.

De holder hele to bamsefester lørdag den 27. oktober i anledning af den internationale bamsedag: én på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59, hvor Bente og Susanna er »bamse-betjente«, og én på Slesvig Bibliotek, Bismarksgade 81, hvor Karl og Brita servicerer. »Bams-o-teket« åbner kl. 11-13 på begge biblioteker, og der kommer til at ske skøre, sjove og hyggelige bamsefesting begge steder. Der bliver oplæsning af bamsehistori-

er, bamseskattejagt, bamse-gætteleg, udstedelsen af bamsepas til ens bamse, diverse bamseoverraskelser og servering af bamsekage, bamsesaftevand og bamsevingummier ved bamsebaren. Festen er for børn fra 3 til 8 år og deres voksne, og de voksne må også gerne have deres egne bamser med. I anledning af festen har biblioteket fået sponsoreret 50 bamser af én af vores dejlige lånere, som savnede et godt hjem til dem, hvor børn kunne have glæde af dem. Alle disse bamser deltager også i festen og glæder sig til at se rigtig mange børn. Biblioteket siger tusind tak for bamse-gaven.



Tilmelding a.h.t. servering senest 20. oktober; til Slesvig Bibliotek på 04621 988054 eller [slesvig@dcbib.dk](mailto:slesvig@dcbib.dk) - og til Flensborg bibliotek på 0461 86970 eller [dcb@dcbib.dk](mailto:dcb@dcbib.dk)

SC

## BIBLIOTEKET ANBEFALER

## Bøger - og besøg

Historiker Klaus Tolstrup Petersen præsenterer torsdag den 25. oktober kl. 16 et udvalg af gode og aktuelle bøger om Slesvig/ Sønderjylland og får besøg af Harald Dirks, som har skrevet »Over Stregen - En Flensborg-kronike«. Harald Dirks voksede op i Flensborg, hvor hans far Dirk Dirks var viceskoleinspektør på Duborg-Skolen.

Livet formede sig vidt forskelligt for familiemedlemmerne, og i fortællingen kommer læseren blandt andet med til tysk Østafrika med nogle missionærer, og senere sætter nazismen spild i familien. Fri entré. Flensborg Bibliotek, Nørregade/Norderstr. 59: torsdag den 25. oktober kl. 16.

LL



## GRETHE BAY:

## Tre enere i kunsten

I denne sæson fortæller Grethe Bay, cand. mag. i kunsthistorie samt nordisk litteratur og sprog fra Århus Universitet, om Manet, Renoir og Monet

### ÉDOUARD MANET

Édouard Manets familie tilhørte embedsaristokratiet i Paris, og han følte sig hjemme i det bedre borgerskab, hvis livsværdier og æresbegreber han havde respekt for. Alligevel blev han som maler sin generations dristigste avantgardist og i den egenskab fordømt som respektløs nedbryder af borgerlige kunstidealer. Manet ønskede i sin kunst at give realistiske fremstillinger af det moderne liv.

Hans frimodighed chokerede datidens publikum og medførte skandaler, bl.a. i 1863, hvor hovedværket »Frokosten i det grønne« vakte voldsom forargelse.

### PIERRE-AUGUSTE RENOIR

Pierre-Auguste Renoir var en af hovedkræfterne bag impressionismen. Renoirs første egentlige impressionistiske maleri blev til i efteråret 1869, da han og Monet arbejdede med at fremstille livet omkring forlystelsesstedet La Grenouillère ved Seinen nord for Paris. I Renoirs billede af dette motiv ses hans karakteristiske kolorit og penselføring. De malede sammen og opretholdt et livslangt venskab.

### CLAUDE MONET

Claude Monet viste tidligt usædvanlige evner for at tegne vellignende portrætter og karikaturer, udført i forrygende hast. I 1862 søgte han ind på Charles Gleyres malerskole, hvor han mødte Alfred Sisley, Pierre-Auguste Renoir og andre af de unge malere, der sam-

men med ham i de følgende år skulle lægge grunden til den kunstneriske nyorientering, som impressionismen var.

I øvrigt opkaldt efter billedet: »Impression, Soleil Levant«, som Monet malede i 1873.

Foredragsrækken med lektor Grethe Bay finder sted på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59. Første gang tirsdag 30. oktober kl. 10 og siden den 13. og 27. november. Foredragsrækken udbydes af voksenundervisningen til 15 euro pr. række. Tilmelding til Charlotte Bassler, 0461 73117 eller 0163 6959 835 eller [chbassler@gmail.com](mailto:chbassler@gmail.com).

LL

## SLÆGTSFORSKERDAG

## »Hvor er du fra?«

Den Slesvigske Samling på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59, afholder lørdag den 27. oktober kl. 12-18 den dansk-tyske slægtsforskerdag.

»Hvor er du fra?« er mottoet for den tredje dansk-tyske slægtsforskerdag - med fri entre. Flere hundrede gæster har besøgt de tidligere messer for at finde forfædre i det tidligere hertugdømme Slesvig. Netop på grund af de forskellige sprog og arkivstrukturer er en sådan søgning en særlig udfordring for enhver forsker. Foreninger, arkiver og erfarne slægtsforskere kan i mange tilfælde give de besøgende nyttige tips eller endda de konkrete data, de leder efter.

### 250 KVM MESSE

Slægtsforsknings-forening, insti-

tutioner, arbejdsgrupper og private slægtsforskere præsenterer deres arbejde og deres projekter på en messe på mere end 250 kvm.

Her står de klar til at svare på spørgsmål og tilbyde adgang til deres store databaser. Store anetavler, fotos, postkort og familiekroniker vil pryde messestandene. Omkring kaffebordet vil der være mulighed for en hyggelig snak med andre slægtsforskere fra begge sider af grænsen.

### DNA I SLÆGTSFORSKNING

Hør også oplæg om »Slægtsforskning i Norden, med hovedfokus på Danmark«, »DNA i slægtsforskning - hvad kan det bruges til, og hvordan gør man?«, »Woher kommen und was bedeuten unsere Familien-namen« eller »Die Auswanderer der

Region und das Auswanderermuseum Hamburg«.

Der er begrænset plads til foredragene, men mulighed for tilmelding ved ankomst.



## VESTERMØLLE/ HOHN

## Info- og inspirationsmøde

Vestermølle Danske Skole, Vestermølle Danske Børnehaven og SSF Hohn Herred indbyder alle berørte og derudover interesserede til en informations- og inspirationsaften tirsdag den 23. oktober, idet skolen og børnehaven og andet dansk arbejde på egnen er lukningstruet.

Initiativtagerne skriver: Kære alle i Vestermølle skoledistrikt og SSF Hohn Herred.

Som man har kunnet læse både i avisen og på nettet, anbefaler Skoleforeningens styrelse lukningen af 4 små skoler indenfor de næste 3 år, heriblandt Vestermølle Danske Skole, hvilket i vores tilfælde også inkluderer børnehaven og i sidste ende der-